#### Nr. 12, Dezember 2022

vom 01.12. – 31.12.22, erscheint 12 x jährlich

Herausgeber: Kath. Kirchgemeinden Au-Berneck-Heerbrugg Kirchweg 10, 9434 Au

# Kath. Seelsorgeeinheit

# Au-Berneck-Heerbrugg





### von Dr. Stefan Kiesewetter, Seelsorger

Der Advent ist bekanntlich die Vorbereitungszeit auf das Weihnachtsfest, an dessen Ende wir die Menschwerdung Gottes im Stall von Bethlehem feiern.

Diese ganz besondere Zeit ist von den Roratenmessen geprägt, die zeitig am Morgen, oft in der verdunkelten Kirche mit Kerzenlichtern gefeiert werden.

Doch wie kann man sich auf das Weihnachtsfest, das Fest des Friedens vorbereiten, wenn man überall in den Medien und Nachrichten von Unfrieden und Gewalt hört und liest? Einfach das Radio oder das Fernsehgerät abzuschalten und alles ist wieder in Ordnung? Nein, das wäre zu kurz gedacht und trotzdem kann man sich fragen, ob Weihnachten und die Betonung des Friedens auf Erden so noch möglich ist?

Ja, würde ich sagen! Denn es ist umso wichtiger dieses Fest als Zeichen der Hoffnung und der Zuversicht zu begehen.

Der Evangelist Lukas deutet die Geburt Jesu im Stall von Bethlehem als ein Gegenmodell zu Herrschaftsideologie des römischen Reiches des Kaisers Augustus, dessen Macht einzig und allein auf der militärischen Stärke gründet.

Schon damals hat Jesus das Licht der Welt in einer unruhigen Zeit erblickt.

Dass dies geschah soll uns Kraft geben und Hoffnung sein: Wer auf das Kind im Stall blickt und den damit verbundenen Moment des Friedens auf Erden im Herzen aufkommen lässt, der findet auch im Stall seines Nachbarn und darüber hinaus in allen Ställen der Welt diesen Frieden.

Die eigentliche Provokation des Weihnachtsfestes besteht darin, dass wir den Frieden Gottes zuerst in unseren Herzen finden müssen, damit wir fähig werden, diesen auch immer neu in unserem Leben umzusetzen und ihn mit allen zu teilen.

Wir können es also gleich den Hirten tun: "Auf, lasst uns nach Bethlehem gehen!". Das bedeutet nicht anderes als: Lasst uns den Frieden suchen, den wir in der Krippe in Bethlehem vorfinden.

Aber dafür müssen wir uns innerlich auf dieses Geschenk einlassen!

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen einen besinnlichen Advent und eine gesegnete Weihnachtszeit.



# Überpfarreiliche Mitteilungen

## Ökum. Taizé-Gebet

So 18.12. um 19.30 Uhr in Heerbrugg

## **Bussfeiern vor Weihnachten**

Bussfeiern finden jeweils um 19.00 Uhr statt, am Mi 7.12. in Heerbrugg, am So 18.12. in Au und am Mi 21.12. in Berneck.



### ΑU

071 744 54 20 Kath. Pfarrei Au, Kirchweg 10 Sekretariat: Dienstag bis Freitag 8 – 11 Uhr email: sekretariat@kath-au.ch Homepage: www.kath-au.ch Dr. Stefan Kiesewetter, Seelsorger Büro Kirchweg 10 071 744 13 15 Natel 076 295 17 54 email: stefan.kiesewetter@kath-au.ch Josef Benz, Pfarrer, Berneck 071 744 12 45 Fredy Sprenger, Mesmer 079 259 89 36 email: mesmer@kath-au.ch



### **BERNECK**

071 744 12 45 Josef Benz, Pfarrer Email: kath.pfarramt.berneck@bluewin.ch Dominic Breu, Jugendseelsorger 071 740 92 79 Büntstrasse 4 Email: dominic.breu@kath-berneck.ch Petra Fluri, Jugendseelsorgerin Büntstrasse 4 071 740 92 79 Email: petra.fluri@kath-berneck.ch Sekretariat (Di.-Vm, Fr.-Vm) 071 740 12 92 Homepage: www.kath-berneck.ch Werner Matt, Mesmer 071 744 10 22 Werner Matt, Handy 079 763 54 00



071 722 22 86

# **HEERBRUGG**

Kath. Pfarramt, Kirchstr. 4 Email: sekretariat@kath-heerbrugg.ch Reinhard Paulzen, Pastoralassistent, Pfarreibeauftragter 071 722 22 86 Email: paulzen@bluewin.ch homepage: www.kath-heerbrugg.ch Josef Benz, Pfarrer, Berneck 071 744 12 45 Paolo Jäger, Mesmer 079 545 61 17 Email: paolo.jaeger@kath-heerbrugg.ch Sekretariat: Di. und Do. von 8.00-11.30 Uhr, Fr. von 14.00 – 17.30 Uhr.

# IMPRESSUM

Dieser Innenteil «Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg» ist eine Beilage zum Pfarreiforum. Verlag und Redaktion der Mantelpublikation Pfarreiforum = Verein Pfarrblatt im Bistum St. Gallen, Webergasse 9, Postfach, 9004 St. Gallen Satz und Gestaltung: C-Type GmbH, 9434 Au Druck: Thurnher Druck GmbH, 9434 Au

# Kath. Seelsorgeeinheit Au – Berneck – Heerbrugg



# Mit der Firmgruppe bei Bischof Markus

Am Samstag, 29. Oktober 2022 machte sich die gesamte Firmgruppe der Seel-Au-Bernecksorgeeinheit Heerbrugg auf nach St. Gallen um Bischof Markus Büchel einen Besuch abzustatten. Nach einer kurzen Besinnung in der Galluskapelle zum Leben des heiligen Gallus, empfing uns der **Bischof in seiner Dienstwoh**nung und diskutierte mit den Firmanden über Gott und die Welt.

Foto: Dominic Breu

Festliches Patrozinium in Au und Heerbrugg im September





Am Sonntag, 11. September feierten die Auer ihr Kirchenfest (Bilder oben). Der festliche Gottesdienst in der wunderbar geschmückten Kirche wurde vom Kirchenchor musikalisch mitgestaltet. Es wurde die «Friedensmesse» von Lorenz Maierhofer aufgeführt. Nicht nur die Musik, sondern auch der Text ging zu Herzen. Knapp zwei Wochen später war es dann auch in Heerbrugg soweit; das Patrozinium konnte mit vielen Gläubigen festlich gefeiert werden (unten, siehe auch Bilder unter Heerbrugg)

Fotos Heerbrugg: Catalin Bosze / Fotos Au: Beat Sieber





# Kath. Seelsorgeeinheit Au – Berneck – Heerbrugg

# Eindrücklicher «Tag der Völker» in Heerbrugg







Beim «Tag der Völker» am Sonntag, 6. November wurde Gott gelobt und ihm gedankt in allen Sprachen. Die neuen Seelsorger Don Juan José, Spanier, und Don Geronimo, Italien, waren dabei, und kroatische Chor begeisterte einmal mehr mit seinen Liedern. Prall gefüllt mit internationalen Delikatessen war der grosse Tisch beim anschliessenden Apero im Pfarreiheim. Der selbstgemachte Slibovic wurde in den höchsten Tönen gelobt.

# **Aktueller Firmkurs**



# FIRMKURS\_SE\_MITTELRHEINTAL

Weitere Hinweise und Informationen zum Firmkurs sind mit dem Mobiltelefon und diesem QR-Code direkt auf Instagram abrufbar. Für das Firmteam: Dominic Breu

# Jugendprojekt «Auszeit»



Nächste Daten: Sa, 10. Dez. 14:00 - 17:00 Uhr **Dekoration Pfarreiheim** So, 11. Dez. ab 17:00 Uhr Eröffnung des Adventsfensters

# Nachgefragt in Heerbrugg



Liebe Maria Horn, was ist für Dich das Schöne am Advent? In der Dämmerung, wenn's dunkel wird, geh ich gern einen Spaziergang machen. Wenn dieses Jahr die Be-

wieder auf das Wesentliche besinnen. Lieber Schnee oder Vorfreude auf die Frühlingsblumen? Gern Schnee, wenn es nicht zu viel ist. Alles zu seiner Zeit. Was wird an Weihnachten das Schöne für Dich sein? Dass Jesus Mensch geworden ist. Ich stell die grosse Krippe auf. Wann mit welchen Kindern, das planen wir erst. Welches ist das schönste Weihnachtslied für Dich? Stille Nacht. Das geht einem ins Gemüt. Das hat man schon als Kind gesungen. Es berührt dich. War jedes Jahr dabei. Welches ist Deine schönste Kindheits-Erinnerung an Weihnachten? Früher gab es ja die praktischen Dinge, nicht so üppig. Aber ich hatte mir doch in der 4. Klasse den Fülli gewünscht. Den hätte ich so gern gehabt. Aber ich hatte doch schon alle Gschenkli ausgepackt. Dann hat Mutter mir noch ein Päckli direkt in die Hand gedrückt. Aber der Fülli ist schön gewesen! Ein Marmoriert-Roter. Edel. Welches war Deine schönste Reise mit Deinem Mann zusammen? Die letzte Reise, auf die Kanalinseln, zwar mit hohem Seegang; aber so eine schöne Landschaft, und einen guten Führer hatten wir. Welches Essen, das Du ihm gekocht hast, hat er am meisten genossen? Wenn ich einen feinen Braten gemacht habe; im Herbst Wild mit Blaukraut und Kastanien... Lieblings-Jesusgeschichte? Im Moment die Zachäus-Geschichte. Jesus nimmt ihn an, wie er ist, auch mit seinen Fehlern, nicht wie es die Frommen gemacht haben. Jesus kommt zu uns. Ohne zu werten. Was bedeutet Dir Gottvertrauen? Etwas vom Wichtigsten im Leben. Es trägt uns wie ein Schwimmgurt, durch alles durch, auch durch schwierige Zeiten. Wenn man Glück hat, hat man es als Kind mitgekommen. Man muss es immer neu einüben. Maria ist ja sogar Deine Namens-Verwandte. Wir verstehen uns gut. Eine spezielle Frau, ein Vorbild, Ideal. Und Antonius? Ich sag ihm: «Ich hab Deine Kasse verwaltet», dann verzichtet er auf mein Geld, er hat mir schon oft alles Mögliche zurückgebracht. Maria, wieso hast Du keinen Humor? (Lacht herzhaft.) Ohne Humor könnt ich gar nicht leben. Meine Überlebensstrategie. Manchmal hilft auch Galgenhumor. Du besuchst unsere betagten Geburtstagskinder? Was hast Du bei solchen Besuchen Schönes erlebt? Viel Schönes. Auch mit Frisch-Zugezogenen. Aber ich hab ein Ehepaar kennengelernt und mit den beiden sehr tiefe Gespräche gehabt, das hat mir Eindruck gemacht. Es ist für mich ein Geschenk.

Danke Dir, Maria!

(plz)

# Au

### **Anmeldung Samichlaus**

Der Samiklaus und Schmutzli sind unterwegs. Sie werden wie gewohnt die Familien besuchen. Es wäre schön, wenn die Besuche wieder im Freien (Sitzplatz, Garten, vor der Haustüre, usw.) stattfinden könnten. Die Kläuse sind am Sonntag, 4. Dezember und Dienstag, 6. Dezember, unterwegs. Anmeldungen nehmen Urs und Judith Eugster-Popp, Sonnenstrasse 10, Au, Tel. 071 744 42 29 oder E-Mail: urseugster@hispeed.ch gerne entgegen.

### Wunschbaum

Wie jedes Jahr wird auch heuer der Wunschbaum im hinteren Teil der Kirche aufgestellt. Jeder Stern auf dem Baum steht für einen Wunsch, den sich armutsbetroffene Familien nicht leisten können. Vielen herzlichen Dank für Ihre Mithilfe – auch im Namen des Sozialamtes Au, das diese Aktion mitunterstützt. Nähere Informationen finden Sie in der Kirche.

### Ökum. Samichlaus-Gottesdienst

Alle Jahre wieder feiern wir den Gedenktag des Heiligen Nikolaus. Am Samstag, 3. Dezember um 17.00 Uhr laden wir alle zum ökumenischen Samichlaus-Gottesdienst in die kath. Pfarrkirche ein.

### **Auer Adventsmaart**

Am Samstag, 3. Dezember findet wiederum der traditionelle Auer Adventsmaart von 14 bis 20 Uhr statt. Die Besucher erwartet ein ausgewähltes Angebot auf dem Dorfplatz und Krippenausstellung in der kath. Kirche. Auf musikalische Darbietungen, feine Köstlichkeiten, interessante Themenausstellung, feierlicher ökumenischer Gottesdienst und viel Ambiente darf man sich freuen. Der Einwohnerverein Au und der kath. Pfarreirat freuen sich auf viele Gäste.

# Gottesdienst am 10. Dezember Stimmungsvoller «Lichtzauber im Advent»

Einer mehrjährigen Tradition folgend, hat der Männerchor Au Berneck auch dieses Jahr ein abwechslungsreiches Repertoire an Adventsliedern einstudiert. Als erstes präsentiert der Chor das Liedgut am Donnerstag, 8. Dezember, um 19.00h unter den Rathausbögen in Berneck. Der zweite Auftritt, am Samstag, 10. Dezember, findet in der katholischen Kirche in Au statt – direkt nach dem Gottesdienst, also um ca. 17.50 Uhr. Wobei der Chor ab 17 Uhr bereits die Messe musikalisch begleitet. Am Schluss des Auftritts wird eine freiwillige Benefizkollekte zu Gunsten der Aktion «Eine Million Sterne» erhoben.

# «Eine Million Sterne» – Samstag, 17. Dezember

Als Zeichen der Solidarität und des Zusam-

menhalts mit den Schwachen und in Not geratenen Menschen werden an diesem Samstag in der ganzen Schweiz Lichter entzündet. Bitte unterstützen Sie diese Aktion und schenken Sie ein Licht der Hoffnung.

# Konzert des Chors über dem Bodensee mit «eigenen Weihnachtsgewürzen»

Das Konzert wird von Karl Hardegger, Orgel/Klavier; Zoltàn Holb, Solohornist; Lilian Violetta Holb, Harfe; Christoph Zoller, besinnliche Texte, unterstützt Sonntag, 18. Dezember, 11.00 Uhr, kath. Kirche Au Samstag, 17. Dezember, 19.00 Uhr, kath. Kirche Marbach.

# What's App-Andacht für Jugendliche und Junggebliebene

Am Mittwoch, 14. Dezember findet um 19.30 Uhr eine Jugendandacht in der Pfarrkirche statt. Alle Jugendlichen, die teilnehmen möchten, können sich bei unserem Seelsorger Stefan Kiesewetter per Whats-App melden (076 295 17 54).

# Erlebnisreicher KIK-Nachmittag





Vor dem eigentlichen Fest des HI. Franziskus fand der KIK-Nachmittag statt. Das Leben des Heiligen und sein Wirken standen dabei ganz im Mittelpunkt. Die Kinder hatten die Möglichkeit, den Kirchenraum zu entdecken. Überall kann man Tiere entdecken: in den Fresken an der Decke und in den Bildern an den Wänden. Beendet wurde dieser schöne Nachmittag mit der Segnung der Haustiere.

# Ökumenische Friedenslichtfeier Freitag, 23. Dezember

Am Freitag, 23. Dezember bringt die freiwillige Jugendfeuerwehr Unterrheintal das Friedenslicht aus Bethlehem. Die ökumenische Feier findet um 18.00 Uhr in der kath. Kirche statt

# Eucharistiefeiern zu Weihnachten (Siehe Gottesdienstordnung)

Die feierliche Eucharistie am Weihnachtsheiligtag wird vom Kirchenchor musikalisch mitgestaltet. Es wird die Weihnachtsmesse mit Schweiz. Weihnachtsliedern von Joseph Röösli aufgeführt.

### Jahresabschluss-Gottesdienst

Den Jahresabschluss-Gottesdienst feiern wir heuer am Samstag, 31. Dezember um 18.15 Uhr in der Pfarrkirche.

### Die Sternsinger sind unterwegs

Unsere Auer Kinder werden auch dieses Jahr als Sternsinger am

Do 5.1./ Fr 6.1. / Sa 7.1. und So 8.1.2023 wieder von 16.30 – 19.30 Uhr von Haus zu Haus durch unser Dorf ziehen und den Menschen den Segen Gottes bringen. Die Gaben, die sie erhalten sammeln sie für das Sternsinger-Kinderprojekt der MISSIO dieses Jahr für Indonesion «Kinder stärken – Kinder schützen» – in Indonesien und weltweit.

am Donnerstag, 5.1.2023:

Hauptstr. Monstein bis Littenbachbrücke beidseitig, Bahnhofquartier, Neudorf, Nollenhorngebiet bis Kantonalbank

am Freitag, 6.1.2023:

Altersheim und Alterswohnungen

Oberfahr, Zinggen, Emseren, Tägeren, Fähnernstr., Habichtsstr., Wiesenstr., Werkstr., Hauptstr. ab Rest. Freihof bis Oberdorf, Oberdorf

am Samstag, 7.1.2023:

Kirchweg ungerade Nr., Hinterdorf, Berneckerstr., Fränzern/Garbenstr., Hauptstr. beidseitig von Nr. 65-118 (Rest. Freihof), Giessenstr., Zollstr., Quartier Büchel und Rest. Engel

am Sonntag, 8.1.2023:

Hard, Hanget, Haslach, Kreuzweg, Kobelweg, ganze Walzenhauserstr., Bachstr. bis Karrenstr., Weesstr. bis Kirchweg, Fischerweg, Kirchweg, gerade Nr., Hauptstr. ab Littenbachbrücke beidseitig bis Nr.63 und Nr. 88. Die Gebiete, welche zeitlich nicht aufgesucht werden konnten, werden nach Möglichkeit am darauffolgenden Tag besucht.

Die Sternsinger freuen sich, wenn sie viele BewohnerInnen antreffen und ihnen Freude bereiten können!

Eine besinnliche Adventszeit und ein frohes, gnadenreiches Weihnachtsfest wünschen Ihnen

Ihre Seelsorger Josef Benz, Pfarradministrator Stefan Kiesewetter, Seelsorger

# **Berneck**

#### Roratefeiern für alle

Jeweils am Donnerstagmorgen (1. / 8. und 15. Dezember) um 06.30 Uhr feiern wir in der Heiligkreuz Kapelle die Rorate-Gottesdienste. Diese stimmungsvollen Adventsfeiern werden mitgestaltet von Instrumentalisten und Musikschülern. Danach gibt es für alle Roratebesucher eine Stärkung zum Mitnehmen.

# Spiel- und Stricknachmittag

Di. 13. Dezember um 13.30 Uhr im Pfarrsaal

### Adventsfeier der Frauengemeinschaft

Am Mittwoch, 14. Dezember 2022 findet um 19:00 Uhr unsere Adventsfeier der Kath. Frauengemeinschaft in der Heiligkreuz Kapelle mit musikalischer Weihnachtseinstimmung statt. Danach treffen wir uns im Pfarrsaal zum gemütlichen Beisammensein!

#### Bussfeier

Die Bussfeier zur Vorbereitung auf Weihnachten halten wir am Mittwoch, 21. Dezember um 19.00 Uhr. «Bereitet dem Herrn die Wege, die Herzen». Nehmen wir den Aufruf der hl. Schrift an.

### Weihnachten - Kirchenchor

Die Christmette am Heiligabend beginnt um 22.30 Uhr, die Gottesdienste am Weihnachtstag und am Stefanstag jeweils um 10.00 Uhr. Im Festgottesdienst am Weichnachtstag singt der Kirchenchor die «Missa a tre voci» von Michael Haydn.

### Vorschau: Neujahr

An Neujahr, am Sonntag, 1. Januar, feiern wir das Hochfest der Gottesmutter Maria. Der Gottesdienst zum Jahresbeginn ist um 10.00 Uhr

## Vorschau: Sternsingen

Die Sternsinger sind wiederum am Freitag- und Samstagnachmittag, am 6. und 7. Januar 2023 unterwegs. Sie freuen sich auf viel Unterstützung. «Kinder stärken – Kinder schützen» ist das diesjährige Leitwort. Weltweit ist jedes 2. Kind physischer, sexualisierter oder psychischer Gewalt ausgesetzt. Mit den Spenden werden z.B. Präventionskurse organisiert, in denen die jungen Menschen lernen, was sie stark macht: Zusammenhalt, Freundschaft, zuverlässige Beziehungen und respektvolle Kommunikation. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Eine besinnliche Adventszeit in Vorbereitung auf das Fest des göttlichen Kindes und ein frohes, gnadenreiches Weihnachtsfest wünschen Ihnen

> Josef Benz, Pfarrer Petra Fluri und Dominic Breu, Jugendseelsorger



# **Stimmungsvolles Wimmetfest**

Der Oktober ist der Monat der Weinernte, des Wimmet. Wie in früheren Jahren brachten die Winzer ihre Ernte zur Segnung.

Foto: Monika Ammann



# **Oekumenischer Erntedank gefeiert**

Am letzten Sonntag im Oktoberfeierten wir im oek. Gottesdienst Erntedank, der von Pfrarrer Ronald Kasper und Pfarrer Josef Benz gestaltet wurde und musikalisch umrahmt von den Jagdhornbläsern Hubertus, St. Gallen. Besinnliche Gedanken und Dankbarkeit gegenüber Gott, dem Schöpfer des



Himmels und der Erde und all das, was die Erde als Schöpfung Gottes wachsen und gedeihen liess, waren Inhalt dieses Gottesdienstes. Die zahlreichen Mitfeiernden genossen den Anblick der mit den Erntegaben reich geschmückten Kirche und freuten sich anschliessend am Beisammensein beim Apéro auf dem Kirchplatz.

Fotos: Dominic Breu



## Kirchenkonzert auf der E-Gitarre

So hatten wir Johann Sebastian Bach noch nie gehört. Am Sonntag vor Allerheiligen spielte uns Alexander Palm von der Musikschule Mittelrheintal beim Kirchen-Konzert die Sonate a-Moll BWV 1003 und die dazu gehörige Partita b-Moll BWV 1004 auf seiner E-Gitarre, aber mit soviel Feingefühl und genialer Virtuosität, dass uns die musikalischen Stimmungen von kraftvoll-schmerzlich bis tröstlich-fröhlich mitgerissen haben bis zum Schluss-Halleluja. Schon 8 Tage vorher hatte Alexander Palm mit seiner fantastischen Musik unseren Gottesdienst bereichert.

Foto: Reinhard Paulzen

# Heerbrugg

### Heerbrugger Samichlaus: jetzt anmelden!

Der Heerbrugger Samichläuse & Schmutzlis besuchen die Heerbrugger Kinder dieses Jahr am Sa 3. Dezember zwischen 16.30 und 21.00 Uhr. Familien, die Besuch des Samichlaus wünschen, melden sich bitte via Mail an: christofschmid@hotmail.com oder unter der Tel. 079 236 94 71. Besuchen Sie auch die Homepage: www.chlaus.ch.

#### Roratemessen

Wir feiern am Mi 30.11., 7.12. und 14.12. um 06.00 Uhr die musikalisch untermalten Roratemessen. Anschliessend offeriert der Pfarreirat das Morgenessen im Pfarreiheim.

### Seniorenadvent

Die Seniorenadventsfeier findet am 2.12. ab 14.00 Uhr statt. Bitte um Anmeldung.

### Eucharistiefeier mit Chören

Am Sa 3.12. wird der Gottesdienst begleitet vom Frauenchor Widnau und vom Männerchor Heerbrugg sowie vom Bläserensemble Trompeten-Raketen.

#### Ökum. Chinderfiir

Die Chinderfiir beginnt am Di 13.12. um 15.30 Uhr in der evang. Kirche in Heerbrugg. Anschliessend Zvieri im Kirchgemeindehaus.

### **Bussfeiern vor Weihnachten**

Bussfeiern finden jeweils um 19.00 Uhr statt, am Mi 7.12. in Heerbrugg, am So 18.12. in Au und am Mi 21.12. in Berneck.

### Friedenslicht von Bethlehem

Ab Sa 24.12. kann das Friedenslicht in der Kirche abgeholt werden.

### Sternsinger bereiten sich vor

In den ersten Januartagen werden die Sternsinger-Kinder aus unserer Pfarrei wieder den Weihnachtssegen in unsere Häuser bringen am Dienstag, 3.1., Donnerstag 5.1., Freitag, 6.1. und am Samstag, 7.1. Am 7.1. werden sie auch im Gottesdienst ihren Segen bringen. Das Sternsingen ist ja ein sehr schöner Brauch, und das Kinderheim Bororé in Sao Paolo in Brasilien, für das unsere Sternsinger sammeln, ist ein ganz wichtiger Ort für die Kinder dort im Slum und sie sind sehr froh um unsere Hilfe. Ganz wichtig ist noch: wenn Sie ein Kind wissen, im Quartier oder in der Familie, das gerne mitmacht beim Sternsingen und das in der Schule noch nicht eingeladen worden ist: geben Sie uns bitte Bescheid! Oder das Kind soll sich selbst bei uns melden (071 722 22 86)! Vielen Dank.

#### Ökum. Taizé-Gebet

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich von der Stimmung der Lieder von Taizé in die Stille Gottes hineinführen zu lassen. Das nächste Datum ist: Sonntag, 18. Dezember um 19.30 Uhr.

Eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest wünschen Ihnen

Josef Benz, Pfarrer Reinhard Paulzen, Pfarreibeauftragter

# Ensemble Felix Zaretsky aus St. Petersburg zu Gast im Gottesdienst am 5. November



Im Gottesdienst «Ja zur Firmung» am Samstag, 5.11. wurde dann noch mehr feierlich durch die eindrücklichen Gesänge des Ensembles von Felix Zaretsky aus St. Petersburg. Beim anschliessenden Konzert mit traditionellen Volksliedern durften natürlich auch die «Abendglocken» nicht fehlen.







# Würdiges Kirchenfest in Heerbrugg

Nach dem festlichen Patrozinium in Heerbrugg Ende September durfte auch das gesellige Beisammensein wieder in gewohntem Rahmen gepflegt werden (siehe auch Bilder auf der zweiten Seite).